



U. Zolt
 à com. un. en. en M. Biedscheller

Berne, le 20 mai 1964

Direktion der Eidg. Militärverwaltung
 Direction de l'Administration militaire fédérale
 Direzione dell'Amministrazione militare federale

No. 793.6/63

In der Antwort anzugeben
 A rappeler dans la réponse
 Ripeterlo nella risposta

PO							
25. ✓							
Viso							
EPD 25. Mai 1964							
Ref. p.B. 51.14.21.20. Allg.							

Confidentiel

ad p.B. 51.14.21

Exportations de ma-
 tériel de guerre;
 mémorandum Bührle

p.B. 51.14.21.20. Allg.
 p.B. 51.14.21.40.

A. M. le Secrétaire général
 du département politique
 fédéral

B e r n e

Monsieur l'Ambassadeur,

Nous avons l'honneur de vous remettre sous ce pli pour votre information et celle du chef du département politique un rapport du chef de l'état-major général relatif aux problèmes posés par nos acquisitions de matériel de guerre en relation avec le maintien d'une industrie privée des Armements. Divers points soulevés par le mémorandum Bührle y sont traités.

Dans la mesure où ce mémorandum appelle des décisions concrètes de notre département, nous estimons opportun d'attendre que M. Bührle entreprenne directement les démarches auxquelles il a fait allusion.

D'autre part, ainsi que le souligne le chef de l'état-major général, notre défense nationale ne pourrait que pâtir d'un transfert de certaines fabrications à l'étranger. Nous vous prions donc de vouloir bien examiner si et de quelle manière il serait possible d'assouplir l'embargo frappant aujourd'hui plusieurs Etats, pour le moins à l'égard de matériels de caractère surtout défensif. Les intérêts militaire en jeu nous paraissent justifier un tel examen. L'abandon de la fabrication d'armements par notre industrie privée pourrait être à la longue lourd de conséquences et nous rendre encore tributaires de l'étranger dans un secteur de nos acquisitions où nous étions jusqu'ici en mesure de couvrir nos besoins dans le pays.

Veillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, l'assurance de notre considération distinguée.

DIRECTION DE L'ADMINISTRATION
 MILITAIRE FEDERALE
 Le sous-directeur:

Annexe: Rapport du chef de
 l'EMG du 29.4.1964 (2)

Meyer
 Meyer

Dodis

